



Briselē, 2026. gada 4. septembrī
(OR. en)

12806/26
ADD 1

DELECT 137
PECHE 327

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2026. gada 4. septembris

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre *Thérèse BLANCHET*

K-jas dok. Nr.: C(2026) 6205 annex

Temats: PIELIKUMS
dokumentam
KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../.. ,
ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt nejaušas
parastā delfīna (*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas
Biskajas līcī, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu
(ES) 2019/1241

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2026) 6205 annex.

Pielikumā: C(2026) 6205 annex



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 4.9.2026.
C(2026) 6205 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../.. ,

**ar ko attiecībā uz pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt nejaušas parastā delfīna
(*Delphinus delphis*) un citu mazo vaļveidīgo nozvejas Biskajas līcī, groza Eiropas
Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241**

PIELIKUMS

XIII pielikuma A daļu groza šādi:

- (1) daļas 1.1.b) punkta ierakstu par *ICES* 8. apakšapgabalu aizstāj ar šādu:

“Apgabals	Zvejas rīks
<i>ICES</i> 8. apakšapgabals	Pelaģiskie traļi (OTM, PTM, TM) un grunts pāra traļi (PTB) (**)

(**) Šo pasākumu piemēro līdz 2027. gada 31. decembrim.”;

- (2) daļas 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Īpaši pasākumi Biskajas līcī (*ICES* 8. apakšapgabals)

4.1. Zvejas aizliegums

Uz 30 secīgām dienām periodā no 15. janvāra līdz 27. februārim Francijas ūdeņos līdz Francijas ekskluzīvās ekonomikas zonas ārējai robežai *ICES* 8. apakšapgabalā zvejot aizliegts kuģiem, kuru garums pārsniedz 8 metrus un uz kuriem ir pelaģiskie traļi (PTM, OTM), grunts pāra traļi (PTB), riņķvadi (PS), nostiprināti (noenkuroti) žaunu tīkli (GNS), vairāksienu tīkli (GTR) vai kombinētie žaunu tīkli-vairāksienu tīkli (GTN). Attiecīgo zvejas kuģu kapteiņi ne vēlāk kā 2027. gada 8. janvārī paziņo kompetentajām iestādēm 30 secīgās dienas, kuru laikā uz tiem attieksies minētais zvejas aizlieguma periods. Ja šāds paziņojums netiek sniegts, minēto zvejas aizlieguma periodu attiecīgajiem zvejas kuģiem piemēro no 2027. gada 22. janvāra līdz 20. februārim.

4.2. Uzraudzības pasākumi

4.2.1. Pasākumus, kas noteikti 4.2.2.–4.2.5. punktā, piemēro līdz 2027. gada 31. decembrim.

4.2.2. Nejaušas parastā delfīna un citu mazo vaļveidīgo (*) nozvejas visu Savienības zvejas kuģu kapteiņi zvejas žurnālā atsevišķi reģistrē, kā to prasa Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. panta 8. punkts.

4.2.3. Dalībvalstis vāc datus par parastā delfīna un citu mazo vaļveidīgo nozvejām un tālab izmanto novērotājus vai uz kuģa izvietotas elektroniskā monitoringa sistēmas ar filmēšanas ierīcēm, šādi aptverot:

- vismaz 1 % no kopējās zvejas piepūles, kas izteikta ar jūrā pavadīto dienu skaitu pelaģiskajiem pāra traļiem (PTM), grunts pāra traļiem (PTB), pelaģiskajiem traļiem ar traļu durvīm (OTM), vairāksienu tīkliem (GTR), nostiprinātiem (noenkurotiem) žaunu tīkliem (GNS) un riņķvadiem (PS), ar kuriem zvejots visu gadu,

- vismaz 5 % no kopējās zvejas piepūles, kas izteikta ar jūrā pavadīto dienu skaitu pelagiskajiem pāra traļiem (PTM), grunts pāra traļiem (PTB) un pelagiskajiem traļiem ar traļu durvīm (OTM), ar kuriem zvejots no 2027. gada janvāra līdz martam, un
 - vismaz 7 % no kopējās zvejas piepūles, kas izteikta ar jūrā pavadīto dienu skaitu vairāksienu tīkliem (GTR) un nostiprinātiem (noenkurotiem) žaunu tīkliem (GNS), ar kuriem zvejots no 2027. gada janvāra līdz martam.
- 4.2.4. Savienības kuģu kapteiņi var savus kuģus aprīkot ar elektroniskā monitoringa sistēmām, kurām ir filmēšanas ierīces.
- 4.2.5 Attiecīgās dalībvalstis izskata un novērtē visus pieejamos un jaunākos datus un informāciju par nejaušām parastā delfīna nozvejām Biskajas līcī ICES 8. apakšapgabala ūdeņos, un to dara, lai 4.1. punktā minēto zvejas aizliegumu vajadzības gadījumā pielāgotu.

(*) *Delphinidae* dzimtas un *Phocoenidae* dzimtas sugas, kas (pastāvīgi vai laiku pa laikam) sastopamas ICES 8. apakšapgabalā”.